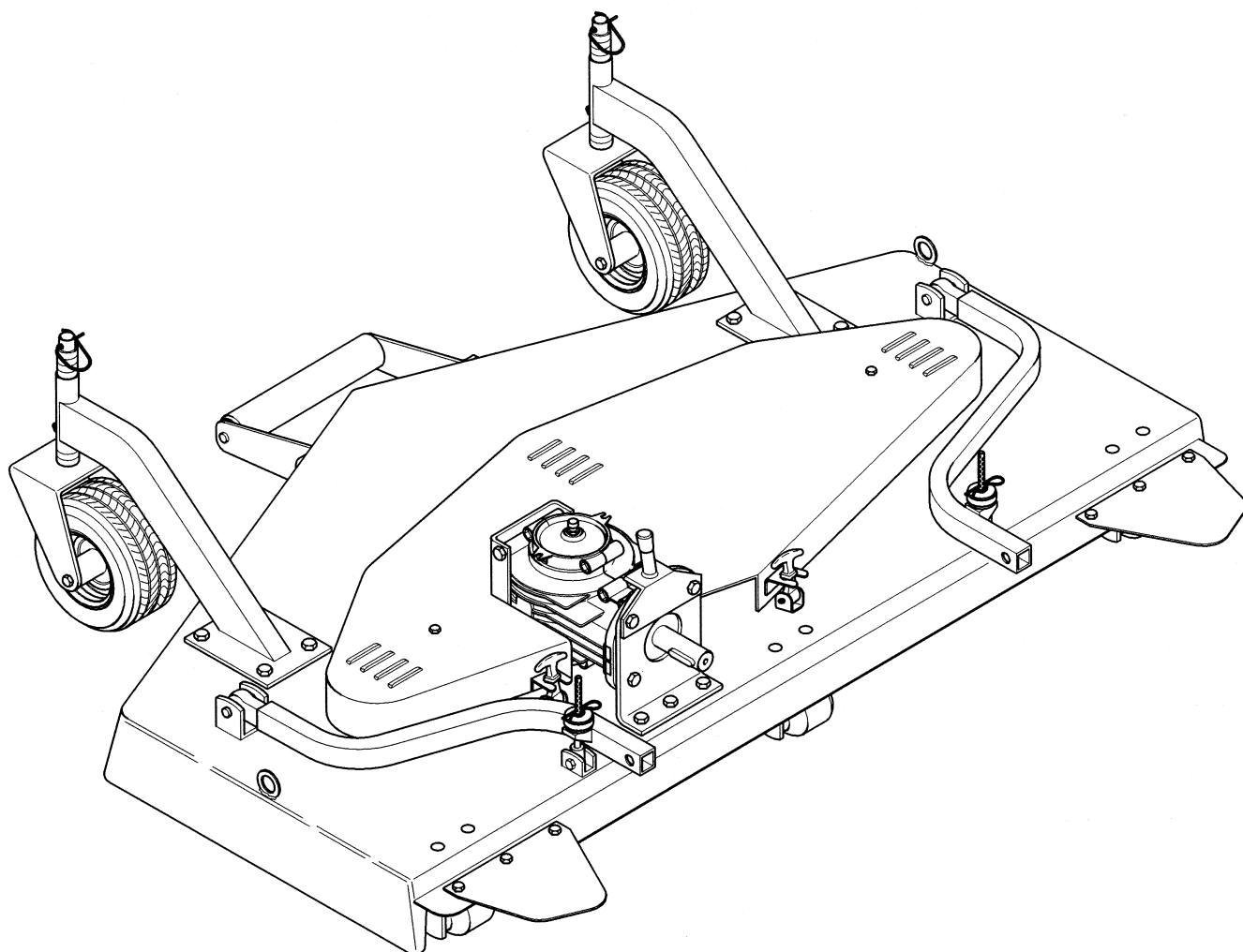


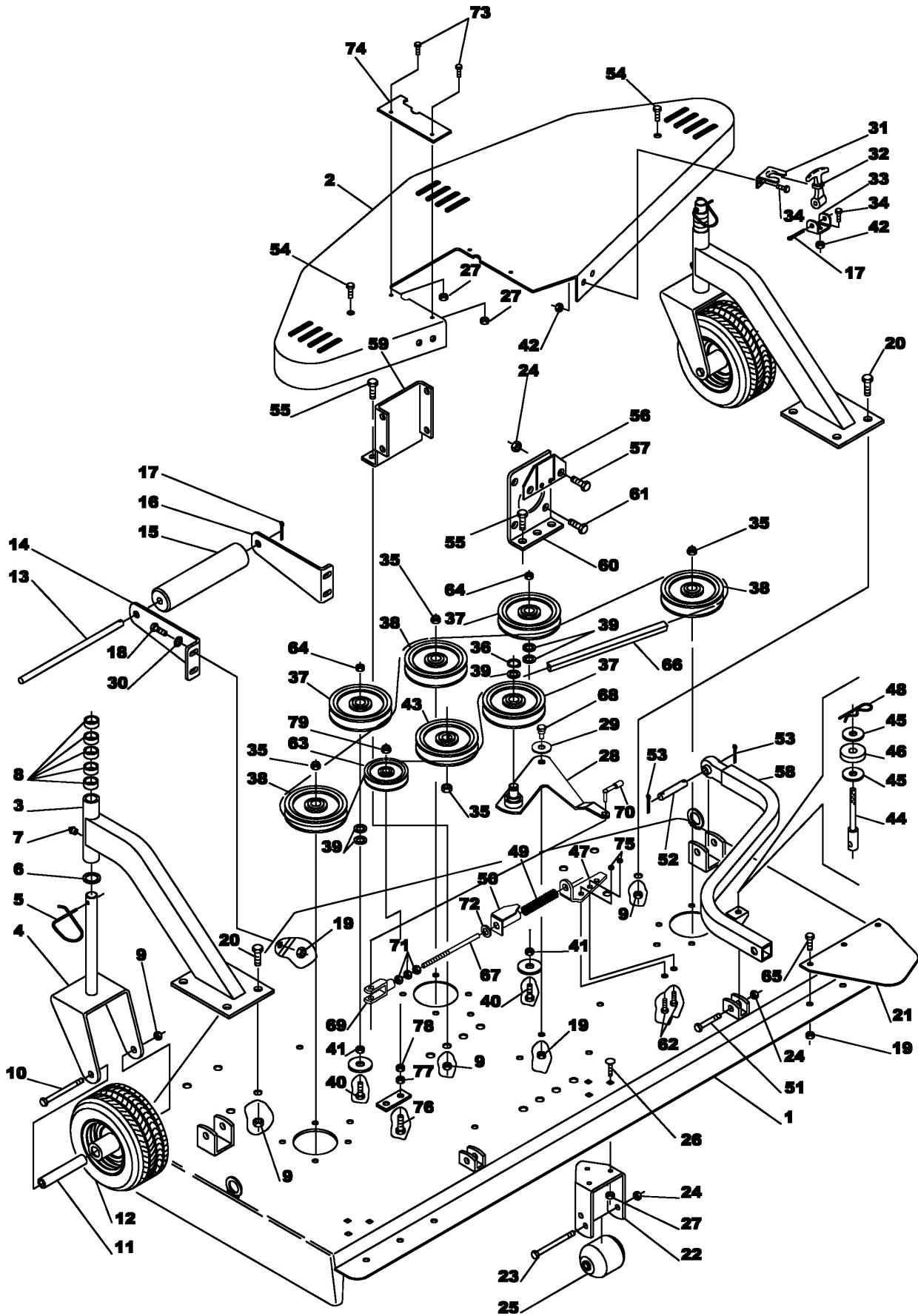
ROTOMECH

CYCLONE SHI-R60

Rasaerba a 3 giranti ad asse verticale
Three spindle grooming mower
Tondeuse à 3 lames à axe vertical
3 Sichel-rotationsmäher



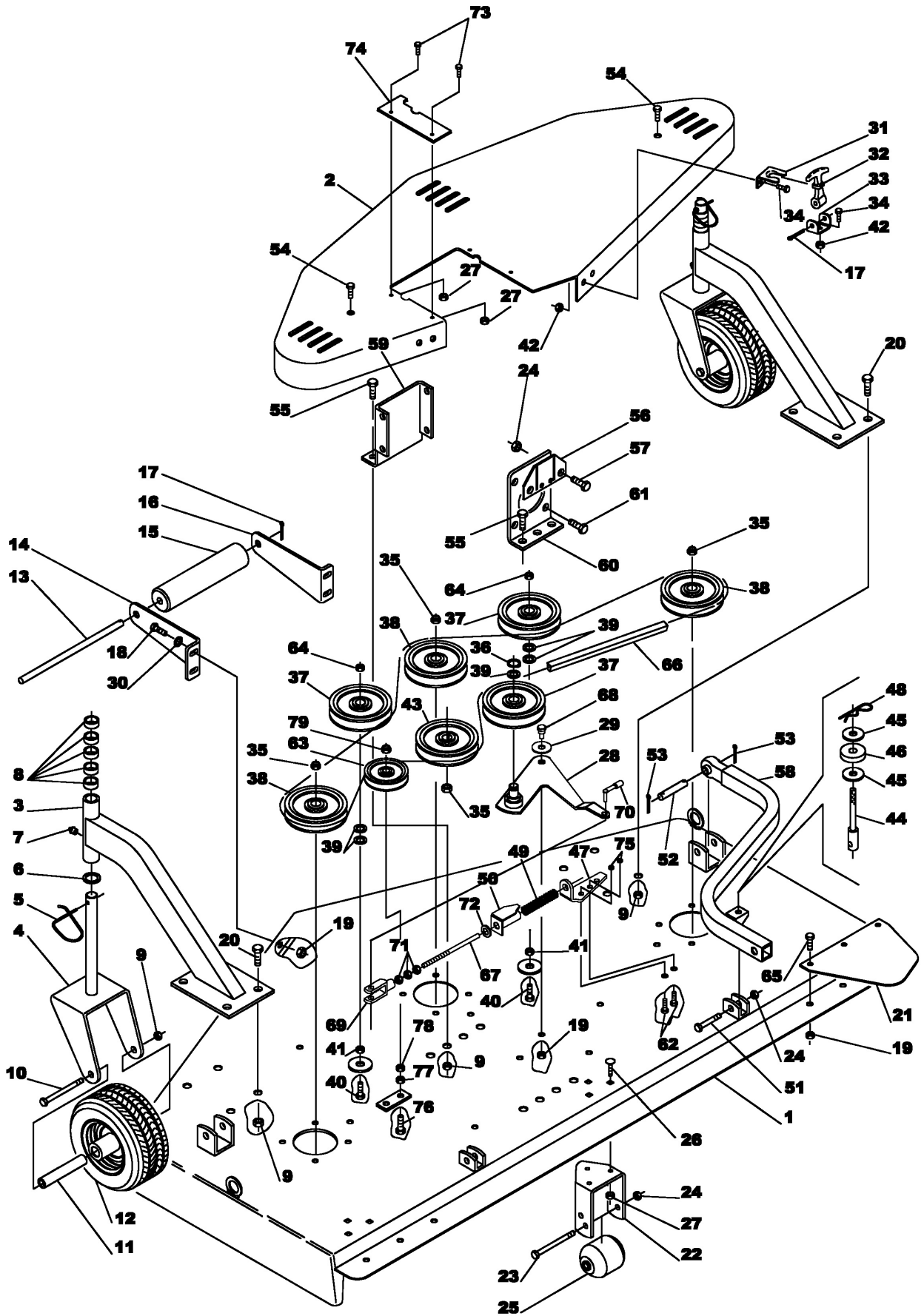
Rotomec: Cyclone 'SHI'



Rotomec: Cyclone 'SHI'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	0217010S	Telaio V.150 scarico posteriore	Frame v.150 rear discharge	Châssis v.150 éjection arrière	Heckauswurfrahmen v.150	1
	0217011S	Telaio V.150 scarico posteriore dal 04/2014	Frame v.150 rear discharge since 04/2014	Châssis v.150 éjection arrière dès 04/2014	Heckauswurfrahmen v.150 ab 04/2014	1
2	0117230S	Lamiera copricinghia completa	Complete belt cover	Protection courroie complète	Voller Riemenschutz	1
	0117235S	Lamiera copricinghia completa dal 04/2014	Complete belt cover since 04/2014	Protection courroie complète dès 04/2014	Voller Riemenschutz ab 04/2014	1
3	0015752S	Braccio ruotina	Wheel arm	Bras de roue	Radarm	2
4	0008785	Forcella porta ruota	Wheel yoke	Fourche pour roue	Gabel für Rad	2
5	0008783	Molla forcella ruota	Lynch pin	Ressort fourche pour roue	Radgabelfeder	2
6	0006606	Anello di spessoramento	Spacer washer	Anneau d'épaisseur	Distanzring	2
7	0001065	Ingrassatore	Grease fitting	Graisseur	Schmiernippel	2
8	0006587	Distanziale 1/2"	Spacer 1/2"	Entretoise 1/2"	Distanzstück 1/2"	10
9	0030358	Dado M14	Nut M14	Ecrou M14	Mutter M14	16
10	0006615	Vite TE M14x140	Bolt TE M14x140	Vis TE M14x140	Schraube TE M14x140	2
11	0008528	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	2
12	0008797	Ruota pneumatica	Air tire	Roue pneumatique	Luftreifen	2
	0006969A	Boccola in acciaio ruota pneumatica (non compare in figura)	Air steel retainer (not shown)	Douille en acier pour roue pneumatique (pas indiquée)	Luftreifenbüchse aus Stahl (nicht gezeigt)	4
	0006968	Gabbia a rulli ruota pneumatica (non compare in figura)	Air tire bearing (not shown)	Cage de roulement pour roue pneumatique (pas indiquée)	Luftreifenrollenlager (nicht gezeigt)	4
13	0008929	Perno rullo anteriore	Front roller pin	Tourillon rouleau antérieur	Vorderer Rollenzapfen	1
14	0208924	Supporto sinistro rullo	Left roller support	Palier rouleau gauche	Linke Walzenstütze	1
15	0067358	Rullo anteriore	Front roller	Rouleau antérieur	Vordere Walze	1
16	0008923	Supporto destro rullo	Right roller support	Palier rouleau droit	Rechte Walzenstütze	1
17	0112087	Copiglia Ø4x50	Cotter pin Ø4x50	Goupille Ø4x50	Splint Ø4x50	5
18	0033176	Vite TE M10x25	Bolt TE M10x25	Vis TE M10x25	Schraube TE M10x25	4
19	0030156	Dado M10	Nut M10	Ecrou M10	Mutter M10	11
20	0001526	Vite TE M14x35	Bolt TE M14x35	Vis TE M14x35	Schraube TE M14x35	8
21	0017487	Lamiera di protezione posteriore	Rear protection	Protection arrière	Hinterschild	2
22	0015721S	Attacco ruotine posteriori	Rear wheel hitch	Attelage roues arrières	Hinterreifenanschluß	3
	0016052	Attacco ruotine posteriori dal 04/2014	Rear wheel hitch since 04/2014	Attelage roues arrières dès 04/2014	Hinterreifenanschluß ab 04/2014	3
23	0091301	Vite TE M12x120	Bolt TE M12x120	Vis TE M12x120	Schraube TE M12x120	3
24	0030064	Dado M12	Nut M12	Ecrou M12	Mutter M12	9
25	0015730	Rullo antiscaipo	Antiscalping roller	Rouleau anti-scalps	Gegen Furchenbildungwalze	3
26	0084289	Vite TTQST M8x20	Bolt TTQST M8x20	Vis TTQST M8x20	Schraube TTQST M8x20	9
27	0011328	Dado M8	Nut M8	Ecrou M8	Mutter M8	11
28	0017470	Supporto tendicinghia	Belt tensioner support	Palier tendeur courroie	Riemenspannersupport	1
	0017472	Supporto tendicinghia dal 04/2014	Belt tensioner support since 04/2014	Palier tendeur courroie dès 04/2014	Riemenspannersupport ab 04/2014	1
29	0030157	Rondella piana Ø10	Flat washer Ø10	Rondelle plate Ø10	Flache Scheibe Ø10	1
	0051753	Rondella piana Ø16 dal 04/2014	Flat washer Ø16 since 04/2014	Rondelle plate Ø16 dès 04/2014	Flache Scheibe Ø16 ab 04/2014	1
30	0002034	Rondella piana Ø10	Flat washer Ø10	Rondelle plate Ø10	Flache Scheibe Ø10	4
31	0017242	Attacco tirante cofano al carter	Belt shield latch bracket	Attelage tirant capot au carter	Haubezustange zum Schützer	4
32	0017241	Tirante cofano	Belt shield latch	Tirant capot	Haubezustange	4
33	0017240	Attacco tirante cofano al piatto	Deck latch bracket	Attelage tirant capot au plateau	Haubezustange zur Platte	4
34	0017245	Vite M4x14	Bolt M4x14	Vis M4x14	Schraube M4x14	12
35	0006698	Dado autobloccante M25	Locking nut M25	Ecrou autobloquant M25	Selbst-sperrende Mutter M25	4
36	0050145	Seeger esterno Ø20	Outer snap ring Ø20	Circlip externe Ø20	Außenseegerring Ø20	1
37	0008561	Puleggia tendicinghia	Pulley belt tensioner	Poulie tendeuse	Riemenscheibenspanner	3

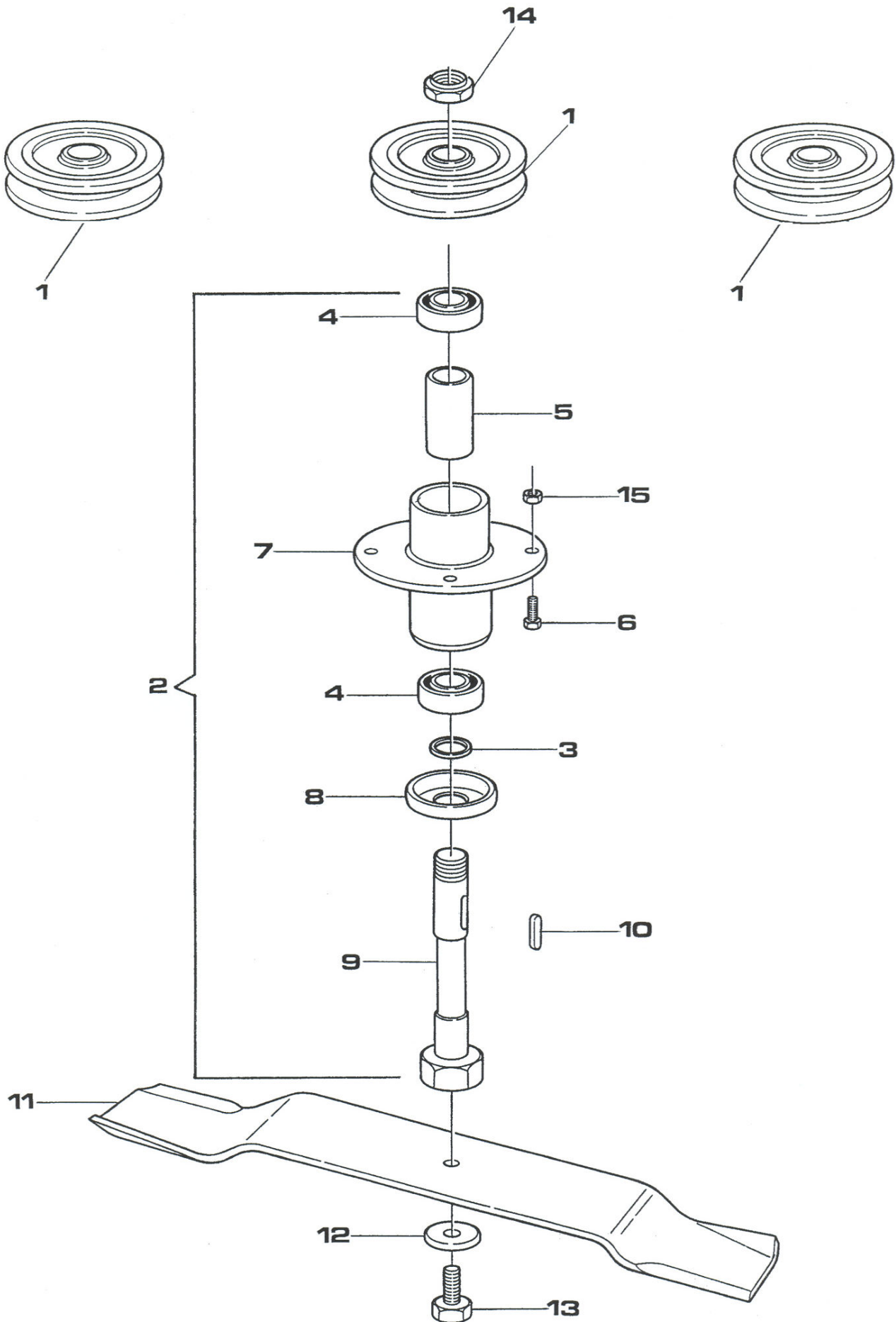
Rotomec: Cyclone 'SHI'



Rotomec: Cyclone 'SHI'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
38	0008531	Puleggia SPB 120x1	Pulley SPB 120x1	Poulie SPB 120x1	Riemenscheibe SPB 120x1	3
39	0046555	Rondella piana Ø20	Flat washer Ø20	Rondelle plate Ø20	Flache Scheibe Ø20	5
40	0008576	Vite TE M20x65	Bolt TE M20x65	Vis TE M20x65	Schraube TE M20x65	2
41	0005508	Dado M20	Nut M20	Ecrou M20	Mutter M20	2
42	0017246	Dado autobloccante M4	Locking nut M4	Ecrou autobloquant M4	Selbst-sperrende Mutter M4	12
43	0017460	Puleggia SPB 160x1	Pulley SPB 160x1	Poulie SPB 160x1	Riemenscheibe SPB 160x1	1
44	0017351	Perno regolatore	Pin	Tourillon	Zapfen	2
45	0017354	Rondella piana Ø16	Flat washer Ø16	Rondelle plate Ø16	Flache Scheibe Ø16	4
46	0017358	Tampone	Anti-shock pad	Tampon	Stopfen	2
47	0017210S	Piastra tendicinghia	Belt tensioner plate	Plaque tendeur courroie	Riemenspannerplatte	1
48	0091507	Copiglia Ø4	Cotter pin Ø4	Goupille ressort Ø4	Federsplint Ø4	2
49	0017214	Molla	Spring	Ressort	Feder	1
50	0017216S	Indicatore molla completo	Spring rod indicator	Indicateur ressort complet	Zeigerfeder	1
51	0007716	Vite TE M12x45	Bolt TE M12x45	Vis TE M12x45	Schraube TE M12x45	2
52	0015797	Perno attacco	Pin	Tourillon	Zapfen	2
53	0057158	Copiglia Ø4x45	Cotter pin Ø4x45	Goupille Ø4x45	Splint Ø4x45	4
54	0090269	Vite TE M10x100	Bolt TE M10x100	Vis TE M10x100	Schraube TE M10x100	2
55	0032618	Vite TE M14x30	Bolt TE M14x30	Vis TE M14x30	Schraube TE M14x30	6
56	0017475	Piastra fissa protezione p.d.f.	Locking input shaft cover plate	Plaque ferme protection p.d.f.	Zapfwellesschutzplatte	1
57	0023265	Vite TE M12x40	Bolt TE M12x40	Vis TE M12x40	Schraube TE M12x40	2
58	0117480	Braccio destro	Right arm	Bras droit	Rechter Arm	1
	0217480	Braccio sinistro	Left arm	Bras gauche	Linker Arm	1
59	0017081S	Supporto anteriore scatola	Front gearbox support	Soutien boîtier antérieur	Vordergetriebelager	1
60	0017085S	Supporto posteriore scatola	Rear gearbox support	Soutien boîtier arrière	Hintergetriebelager	1
61	0007255	Vite TE M12x35	Bolt TE M12x35	Vis TE M12x35	Schraube TE M12x35	2
62	0091446	Vite TE M8x25	Bolt TE M8x25	Vis TE M8x25	Schraube TE M8x25	2
63	0017185	Puleggia tendicinghia-da 09/03	Pulley belt tensioner-09/03	Poulie tendeuse-09/03	Riemenscheibenspanner -09/03	1
64	0005507	Dado M20	Nut M20	Ecrou M20	Mutter M20	2
65	0006349	Vite TE M10x20	Bolt TE M10x20	Vis TE M10x20	Schraube TE M10x20	6
66	0017466	Cinghia B100	Belt B100	Courroie B100	Keilriemen B100	1
	0017465	Cinghia BX103-da 09/03	Belt BX103-09/03	Courroie BX103-09/03	Keilriemen BX103-09/03	1
67	0017220	Tirante	Spring rod	Tirant	Zugstange	1
68	0033176	Vite TE M10x25	Bolt TE M10x25	Vis TE M10x25	Schraube TE M10x25	1
	0051751	Vite fissa tendicinghia dal 04/2014	Belt tensioner fixing bolt since 04/2014	Vis de fixation tendeur courroie dès 04/2014	Schraube für Riemenspanner ab 04/2014	1
69	0017221	Forcella tirante	Spring rod yoke	Fourche tirante	Zugstangegabel	1
70	0023964	Perno	Pin	Tourillon	Zapfen	1
71	0017223	Dado M12	Nut M12	Ecrou M12	Mutter M12	3
72	0002265	Rondella piana Ø12	Flat washer Ø12	Rondelle plate Ø12	Flache Scheibe Ø12	1
73	0046454	Vite TE M8x16	Bolt TE M8x16	Vis TE M8x16	Schraube TE M8x16	2
74	0017468S	Lamiera chiusura carter	Cover locking plate	Tôle ferme carter	Schützerblech	1
75	0091384	Dado autobloccante M8	Locking nut M8	Ecrou autobloquant M8	Selbst-sperrende Mutter M8	2
76	0030309	Vite TE M16x70	Bolt TE M16x70	Vis TE M16x70	Schraube TE M16x70	1
77	0003124	Dado M16	Nut M16	Ecrou M16	Mutter M16	1
78	0017188	Dado M16	Nut M16	Ecrou M16	Mutter M16	1
79	0005581	Dado M16	Nut M16	Ecrou M16	Mutter M16	1

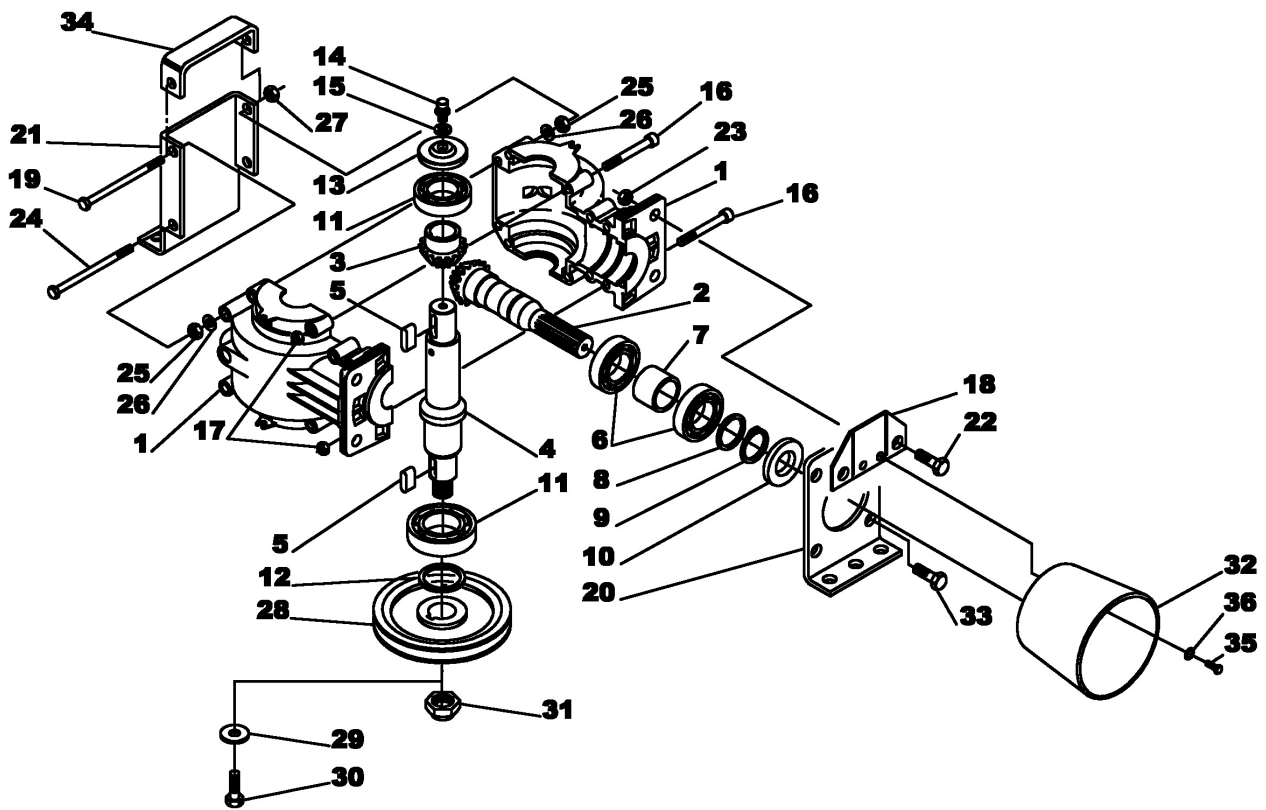
Rotomec: Cyclone 'SHI'



Rotomec: Cyclone 'SHI'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	0008531	Puleggia SPB 120x1	Pulley SPB 120x1	Poulie SPB 120x1	Riemenscheibe SPB 120x1	3
2	0015961S	Gruppo rotore	Spindle assembly	Groupe de rotor	Rotorgruppe	3
3	0006606	Anello di spessoramento	Spacer washer	Anneau d'épaisseur	Distanzring	3
4	0051706	Cuscinetto 6205 2RS	Bearing 6205 2RS	Roulement 6205 2RS	Lager 6205 2RS	6
5	0015969	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	3
6	0001278	Vite TE M10x30	Bolt TE M10x30	Vis TE M10x30	Schraube TE M10x30	12
7	0008538	Supporto rotore	Spindle	Palier rotor	Rotorsupport	3
8	0006636	Coperchiella	Cover	Couvercle	Deckel	3
9	0015965	Albero porta coltello	Spindle shaft	Arbre porte couteau	Messerwelle	3
10	0006639	Linguetta 8x7x25	Key 8x7x25	Clavette 8x7x25	Schlüssel 8x7x25	3
11	0006641	Coltello standard	Standard blade	Couteau standard	Standard Messer	3
12	0008560	Molla a tazza	Spring washer	Ressort à disque	Tellerfeder	3
13	0006659	Vite fissa coltello	Blade bolt	Vis de fixation couteau	Schraube	3
14	0006698	Dado autobloccante M25	Locking nut M25	Ecrou autobloquant M25	Selbst-sperrende Mutter M25	3
15	0030156	Dado M10	Nut M10	Ecrou M10	Mutter M10	12

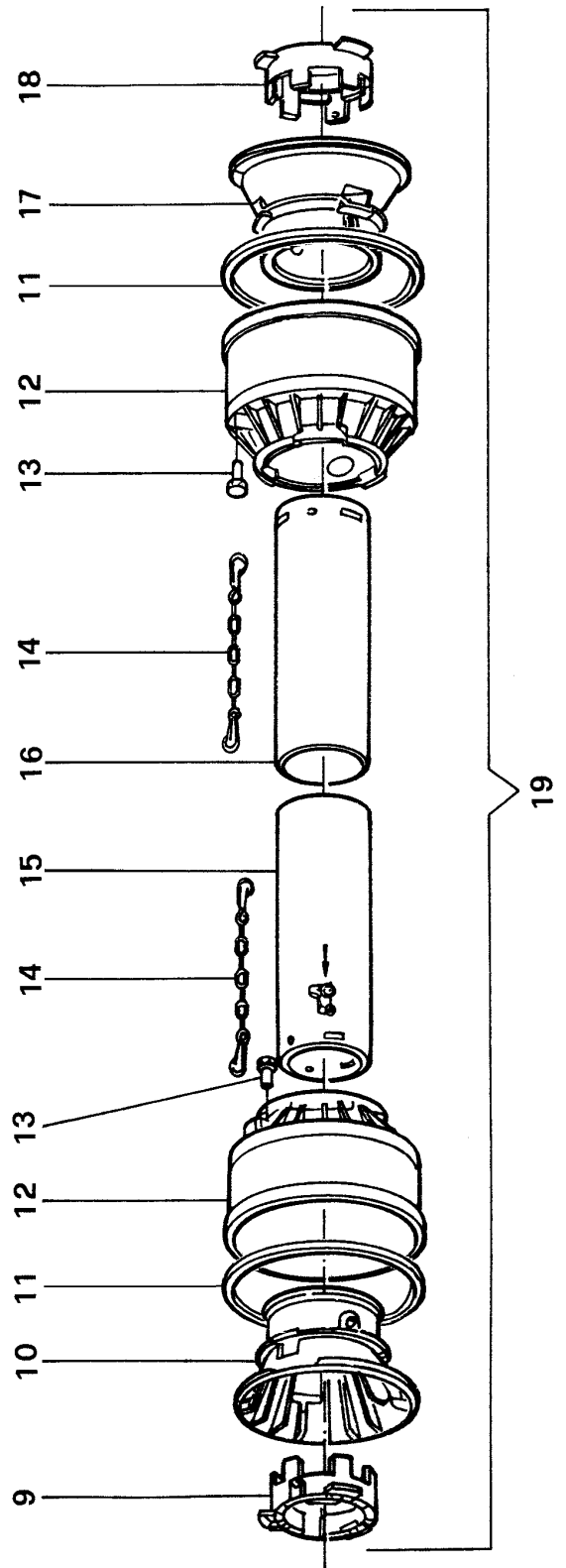
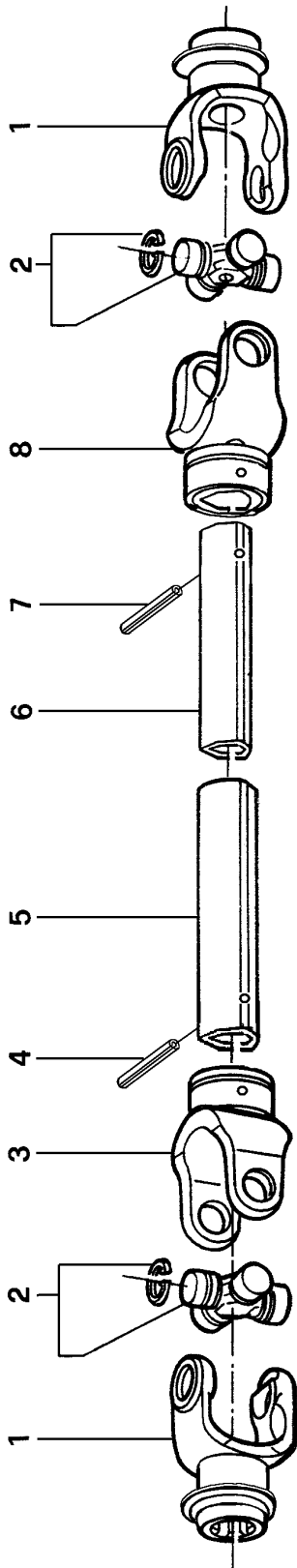
Rotomec: Cyclone 'SHI'



Rotomec: Cyclone 'SHI'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	0051891S	Semiscatola senza foro	Gearbox housing without hole	Demi-boîtier sans trou	Gehäusehälfte ohne Bohrung	2
2	0017493	Pignone conico	Pinion gear	Pignon conique	Kegelrad	1
3	0008984	Corona conica	Ring gear	Couronne conique	Tellerrad	1
4	0017107	Albero porta corona	Ring gear shaft	Arbre porte couronne	Tellerradwelle	1
	0017109	Albero porta corona dal 04/2014	Ring gear shaft since 04/2014	Arbre porte couronne dès 04/2014	Tellerradwelle ab 04/2014	1
5	0006639	Linguetta 8x7x25	Key 8x7x25	Clavette 8x7x25	Schlüssel 8x7x25	2
6	0025332A	Cuscinetto 6207	Bearing 6207	Roulement 6207	Lager 6207	2
7	0010196	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	1
8	0034196	Anello di spessoramento	Spacer washer	Anneau d'épaisseur	Distanzring	1
9	0042122	Seeger esterno Ø35	Outer snap ring Ø35	Circlip externe Ø35	Außenseegerring Ø35	1
10	0002295	Paraolio 35.62.10	Oil seal 35.62.10	Pare-huile 35.62.10	Simmering 35.62.10	1
11	0012149A	Cuscinetto 6208	Bearing 6208	Roulement 6208	Lager 6208	2
12	0010192	Paraolio 40.68.10	Oil seal 40.68.10	Pare-huile 40.68.10	Simmering 40.68.10	1
13	0017125	Tappo superiore di chiusura	Top locking cap	Bouchon supérieur	Obendeckel	1
14	0010177	Sfiatatoio	Breather cap	Bouchon d'huile	Gehäuseentlüfter	1
15	0008601	Guarnizione	Gasket	Joint d'étanchéité	Dichtung	1
16	0010171	Vite TCEI M8x50	Bolt TCEI M8x50	Vis TCEI M8x50	Schraube TCEI M8x50	8
17	0001806	Dado M8	Nut M8	Ecrou M8	Mutter M8	8
18	0017475	Piastra fissa protezione p.d.f.	Locking input shaft cover plate	Plaque ferme protection p.d.f.	Zapfwelleschutzplatte	1
19	0017528	Vite TE M10x170	Bolt TE M10x170	Vis TE M10x170	Schraube TE M10x170	1
20	0017085S	Supporto posteriore scatola	Rear gearbox support	Soutien boîtier arrière	Hintergetriebelager	1
21	0017081S	Supporto anteriore scatola	Front gearbox support	Soutien boîtier antérieur	Vordergetriebelager	1
22	0023265	Vite TE M12x40	Bolt TE M12x40	Vis TE M12x40	Schraube TE M12x40	2
23	0030064	Dado M12	Nut M12	Ecrou M12	Mutter M12	4
24	0050013	Vite TE M10x160	Bolt TE M10x160	Vis TE M10x160	Schraube TE M10x160	1
25	0003038	Dado M12	Nut M12	Ecrou M12	Mutter M12	4
26	0002034	Rondella piana Ø10	Flat washer Ø10	Rondelle plate Ø10	Flache Scheibe Ø10	4
27	0030156	Dado M10	Nut M10	Ecrou M10	Mutter M10	2
28	0017460	Puleggia SPB 160x1	Pulley SPB 160x1	Poulie SPB 160x1	Riemenscheibe SPB 160x1	1
29	0051776	Rondella piana Ø11 fino 03/2014	Flat washer Ø11 until 03/2014	Rondelle plate Ø11 jusqu'à 03/2014	Flache Scheibe Ø11 bis 03/2014	1
30	0015646	Vite TE M10x25 fino 03/2014	Bolt TE M10x25 until 03/2014	Vis TE M10x25 jusqu'à 03/2014	Schraube TE M10x25 bis 03/2014	1
31	0006698	Dado autobloccante M25 dal 04/2014	Locking nut M25 since 04/2014	Ecrou autobloquant M25 dès 04/2014	Selbst-sperrende Mutter M25 ab 04/2014	1
32	0014466	Protezione cardano	Pto shaft protection	Protection arbre	Gelenkwellenschutz	1
33	0007255	Vite TE M12x35	Bolt TE M12x35	Vis TE M12x35	Schraube TE M12x35	2
34	0017525	Piatto di fermo in alzata	Plate lift stop	Arrêt plaque	Platteverriegelung	1
35	0011210	Vite TC M6x12	Bolt TC M6x12	Vis TC M6x12	Schraube TC M6x12	2
36	0011209	Rondella piana Ø6	Flat washer Ø6	Rondelle plate Ø6	Flache Scheibe Ø6	2
	0500663	Gruppo scatola	Gearbox	Boîtier	Gehäusegruppe	
	0500664	Gruppo scatola dal 04/2014	Gearbox since 04/2014	Boîtier dès 04/2014	Gehäusegruppe ab 04/2014	

Rotomec: Cyclone 'SHI'



Rotomec: Cyclone 'SHI'

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	N.
1	1011115C	Forcella P.D.F.	PTO Yoke	Fourche P.D.F.	Aufsteckgabel	2
2	1001010C	Crociera	Cross & Bearing	Croisillon	Kreuzgelenk	2
3	1701027C	Forcella tubo esterno	Female yoke	Fourche femelle	Außenrohrgabel	1
4	6330850C	Spina elastica 8x50	Roll pin 8x50	Goupille élastique 8x50	Spannstift 8x50	1
5	1521039C	Albero esterno	Female shaft	Arbre femelle complet	Außenwelle	1
6	1520039C	Albero interno	Male shaft	Arbre mâle complet	Innenwelle	1
7	6330845C	Spina elastica 8x45	Roll pin 8x45	Goupille élastique 8x45	Spannstift 8x45	1
8	1701029C	Forcella tubo interno	Male yoke	Fourche mâle	Innenrohrgabel	1
9	1781210C	Anello tubo esterno	Outer tube locking ring	Anneau tube externe	Außenrohrring	1
10	1784201C	Controcuffia tubo esterno	Outer tube rigid cone	Contre coiffe tube externe	Außenrohrgegentopf	1
11	1213233C	Anello di rinforzo	Stiffening ring	Anneau de renforcement	Verstärkungsring	2
12	1784203C	Cuffia esterna	Outer cone	Coiffe externe	Außenschutztopf	2
13	1784212C	Spina di bloccaggio	Pin	Goupille	Haltestift	2
14	1006065C	Catenella	Chain	Chaîne	Kette	2
15	1773031C	Tubo protezione esterna	Female tube shield	Tube protection femelle	Außenschutzrohr	1
16	1872031C	Tubo protezione interna	Male tube shield	Tube protection mâle	Innenschutzrohr	1
17	1784202C	Controcuffia tubo interno	Inner tube rigid cone	Contre - coiffe tube interne	Innenrohrgegentopf	1
18	1781211C	Anello tubo interno	Inner locking ring	Anneau tube interne	Innenrohrring	1
19	90SS1031C	Protezione completa	Complete shielding	Protection complète	Kompletter Schutz	1
	0500472	Cardano	PTO shaft	Arbre à cardan	Kardangelen	1

